

por donde aquella gente mal gobernada, iban, no eran sino como fuego; e sonó por toda la Italia sus crueldades, e toda la gente de la tierra amedrentada se ponian en armas para se defender, e algunos fuian de su encuentro e otros muchos se pusieron en arma e les salieron a los ofender, e alejados mas acá de Roma en la Toscana mal pasaron a Sena, e Pisa e otras ciudades e villas e Lugares de la Toscana, asi como Montefortino e Monte Joan, que ficieron muchas crueldades e robos, de lo cual pareció que no plugo a Dios que se fuesen sin facer enmienda.

## CAPITULO CXLIII.

**Como fué desbaratado el rey Carlos en la Italia.**

Despues de haber estado el rey de Francia en Roma, en el Reamen de Nápoles poco mas de seis meses, en el cual tiempo ganó e se le dió todo el reino de Nápoles, e fizo la fuerza e sin razones a ida e venida en Roma e su tierra, en esta vuelta que dieron por medio de la liga, e llegado el rey e los suyos a tierra de Génova en Poltremol en el mes de Julio del año sobredicho de 1495 salió un capitan de la Liga llamado Miser Joan de Bentibolla, Capitan de Volonia con 800 de Cavallo, e con cierta gente de a pié dió en el Forrage del rey de Francia en uu Puerto que iban á hilo, e mataron muchos de los Franceces, e despejó e tomó gran parte del Forrage e de la Artilleria, e quedose con ello, e el Rey e la gente Francesa no cesaron de andar a delante quanto mas podian por salir de las gentes e de la tierra áspera, e porque ya creian haber otros mayores encuentros que aquel, e saliendo cerca de Pariña en el llano salió al encuentro el Marqués de Mantua, Capitan de los Venecianos, con mucha gente de armas, e de pié e de cavallo, e salió el duque de Milan de otra parte asi mismo con mucha gente de

armas e peonage puesta a punto de dar batalla de concierto con el dicho Marqués de Mantua, e los Franceses, desde que vieron el paso tomado e no podian pasar sin batalla, se pusieron en son de la dar; e del Consejo de un caballero Italiano llamado echaron toda el Forrage e carruage de las vestias delante para que se detuviesen e embarazasen a robar los Italianos de la Liga mientras el rey huia e pasaba el Rio.

E luego muchos comenzaron de robar, e detenerse en ellos, e otros dieron batalla e pelearon, donde fueron muchos muertos de ambas partes; e aun el rey fué herido un poco en la cara de una Lanza que le hirió un Gentil Hombre Caballero Italiano, e a causa del robar se ovieron floxamente los Italianos, e el rey tuvo lugar de pasar el rio de Po, que pasa por alli que es un gran rio, e de muchas aguas cuando crece, e pasó con mucha priesa e peligro de su Persona, él e todos los que pudieron pasar de los suyos fuyendo e toda su gente que llevaba consigo fué alli desvaratada aquel dia, e muerta e despojada e los que escaparon fueron huyendo de noche, e de dia por los Montes; e el rey aportó al cabo de ciertos dias este despues de verse andar perdidos noches e dias por los montes, e bosques, e algunos dicen: que si el Rio no creciera como el era pasado, que lo ovieran muerto, o preso, e aun se dixo que aportó de este en cavo de siete dias a pié, e en su cavo cincuenta millas de donde fue la batalla, no sé si fué verdad, empero el rey e todos los que escaparon con la vida que no fueron presos de sus Franceses, todos aportaron a la ciudad de Ieste que es de Francia.

Los dichos Duques de Milan e Marques de Mantua e sus gentes fueron vencedores en esta batalla, e ovieron muy grande cabalgada de caballos e Azemillas, e artillerias, e armas, e Oro, e plata, e otras muchas cosas.

Alli ovo el Duque la Vandera del titulo que decia: *Rex Regum et Dominus Dominantium*, la cual era la principal Vandera del Rey. Esta batalla se dize fué cerca de una Villa del Duque de Milan que llaman Fornebi, e pasa aquel rio llamado el Po por

alli, e es un gran rio, en el cual se anegaron e ahogaron aquel dia muchos por pasar, e escapar e otros peleando.

Ved cuan presto el rey Carlos e su gente vieron el pago, e galardón de su soberbia e crueldades que ficieron en Roma e sus tierras siendo contra la Iglesia e contra el Papa, e robando, e derramando sin causa la sangre inocente de los de San German e de los otros Lugares.

Ved cuan gran castigo Ntro. Sr. permitió que de ello oviesen el rey de Francia, donde por exemplo quedará siempre, que un rey el mayor de la christiandad fuese así venzido; e vencido e perdido solo por los Montes, a pié e muerto de hambre e de sed, e parecido sin honra al cabo de siete dias por se mover sin tener razon ni justicia de ligero movimiento tantas jornadas de su tierra haciendo mal por tierra de christianos.

E aqui parece muy bien lo que dixo el dicho Martin Clavero en persona del rey Carlos de Francia:



Muy tristes fueron las fiestas  
que nos dió la Lombardia  
-mi ánima triste sentia  
-mil veces la cruel muerte  
-de aquella batalla de aquel dia  
-decia el Rey: muy glorioso me vi  
-en lo mas alto sentado  
-desque ove conquistado  
-aquel reino que venci:  
O quan presto lo perdí  
sin gozar de él quatro meses  
por los falsos entremeses  
de fortuna contra mí.

Alli donde se dió la batalla estaba una villa que se llamaba Fornabaes en el Ducado de Milan, e va un gran rio donde se ahogaron mucha gente.

## CAPITULO CXLIII.

**Como fué presa la Armada de el Mar del rey de Francia.**

Aquel propio dia del vencimiento de la batalla susodicha viniendo el Armada del dicho rey de Francia por la mas cerca de Génova, salió la Guarda de Armada de Genoveses, e el rey de España Vizcaynos, e otras Naciones de la Liga, e la prendieron e tomaron todas, de donde ovieron infinitas riquezas que valian mas de cien mil ducados. E debeis saber, que alli venian todas las antiguetates e cosas riquisimas e gentiles, entalladas en Alabastro, e las Puertas doradas, e las otras bellas cosas de Nápoles que el rey Carlos habia quitado de sus lugares donde estaban asentadas, e las embarcó para inviar á Francia en señal de vencimiento e pasó toda la Artilleria de Nápoles que era la mas hermosa del Mundo toda de cobre, la cual toda venia cargada en Galeras e Galeazas: e desde se supo que habia de venir aquella armada de Francia con aquellas cosas ricas de Nápoles, e los Franceses desde vieron al encuentro la dicha Armada, fuyeron al Puerto de Piza, e alli los Genoveses, e Vizcainos pelearon con los Franceses muy fuertemente, e vencieronlos e tomáronles toda la Flota, e cuanto traian, e los Franceses saltaron en tierra, e escaparon las vidas los que pudieron, e todos los otros fueron presos en Galeras.

## CAPITULO CXLIV.

### De cuando murió el rey D. Joan de Portugal, e del cerco de Salzas.

Quando el rey Carlos pasó por la Lombardia para Roma quedó el Duque de Orliens, su tío en Navarra, que es en el ducado de Milan, que es suya, que él no fué á Roma ni á Nápoles; e al tiempo que el rey Carlos fue desvaratado asimesmo estaba alli e desde que los de la Liga fueron vencedores, el duque de Milan e el Marqués de Mantua, les cercaron alli, e tuvieron cercados fasta que el rey de Francia fué a Francia, e se tornó a reacer e la volvió a descargar, e lo sacó alli por partido, e entonces pusieron tregua entre el rey de Francia e la Liga ciertos meses, e con condiciones que acabadas aquellas, habían de poner otras treguas generosas, e aquellas cumplian el fin del mes de Octubre, e dos dias antes, e las Generales se habia de sentar dia de Todos Santos año de 1496, e los Franceses antes que se asentasen, vinieron de salto poderosamente a Salzas en Cataluña, e entráronla por fuerza de Armas, e tomaron e prendieron cuantos en ella estaban.

Esto fué en 30 dias de Octubre de 1496. años como adelante se dirá.

FIN DEL TOMO PRIMERO.

## INDICE

### DEL TOMO PRIMERO.

CAPÍTULO 1.º—Del Rey D. Enrique.	10
CAP. 2.º—De la división que hubo en Granada entre los Moros: trata tambien de la toma de algunos lugares á los Moros.	16
CAP. 3.º—De la batalla que D. Pedro Ponce de Leon e Luis de Piernas vencieron.	17
CAP. 4.º—De los vandos e guerras.	22
CAP. 5.º—Como los Portugueses tomaron á Arcila e Tanger.	26
CAP. 6.º—De la mina de oro que descubrieron los Portugueses.	26
CAP. 7.º—Del pronóstico del Reynado del Rey D. Fernando el Cathólico en Castilla.	27
CAP. 8.º—Del linaje donde viene el Rey D. Fernando.	30
CAP. 9.º—Del linaje de la Reyna Doña Isabel, e de su casamiento.	31
CAP. 10.—De la coronacion de los Reyes Cathólicos, e vandos de Castilla.	32
CAP. 11.—Prosiguen las parcialidades, e como el Arzobispo de Toledo se apartó de los Reyes.	35
CAP. 12.—Carta al Arzobispo de Toledo.	37
CAP. 13.—Otra carta.	38
CAP. 14.—Carta que escribió Fernando de Portugal en razon de las pretensiones que tenia al reyno de Castilla.	42
CAP. 15.—No tiene titulo. Es sobre haverse declarado el Arzobispo de Toledo por el Rey D. Alonso de Portugal, sobre lo qual algunos cavalleros sus parciales lo dexaron, e se ofrecieron á los Reyes D. Fernando e Doña Isabel.	49
CAP. 16.—Como el Rey D. Alonso de Portugal determinó entrar en Castilla.	50
CAP. 17.—La entrada del Rey D. Alonso de Portugal en Castilla.	51
CAP. 18.—De lo que fizo el Rey D. Alonso en Castilla.	55
CAP. 19.—Prosiguen los asuntos del Rey D. Alonso en Castilla.	55
CAP. 20.—De Burgos.	56
CAP. 21.—De Castro Nuño y Cantalapedra.	57
CAP. 22.—De como se ganó á Zamora.	59
CAP. 23.—Del desvarato e rompimiento del Rey D. Alonso de Portugal.	60
CAP. 24.—Victoria de los Vizcainos contra los Franceses.	62
CAP. 25.—Como el Rey D. Alonso se volvió á Portugal.	65
CAP. 26.—Como se tomó la ciudad de Toro.	64

- CAP. 27.—De como el Rey D. Alonso fué á Francia á demandar socorro al Rey Luis, e no se lo dió. 65
- CAP. 28.—De la toma de Castro Nuño, e de como se dieron al Rey D. Fernando muchas ciudades, villas e lugares, e pusieron baxo de su mando toda Castilla Vieja el Rey e la Reyna; e los contrarios le vinieron á demandar clemencia. 66
- CAP. 29.—Como el Rey e la Reyna vinieron á Sevilla, e de como fueron ende recibidos, e como el Marqués vino una noche á besarles las manos. 68
- CAP. 30.—Como el Rey e la Reyna fueron por el Rio á la ciudad de Xerez; e el Duque de Medina les hizo grandes fiestas en San Lucar, e el Marqués en Rota. 71
- CAP. 31.—Como pusieron cerco á la fortaleza de Utrera, e de quanto duró el cerco, e de como la tomaron por fuerza de armas. 72
- CAP. 32.—Del nacimiento y bautismo del Principe D. Joan. 75
- CAP. 33.—De como salió la Reyna á misa á presentar el Principe á Dios. 77
- CAP. 34.—Del espantoso eclipse que el Sol hizo. 78
- CAP. 35.—De como el Rey D. Fernando envió á demandar sus Parias al Rey Moró de Granada; e de como envió á conquistar la Grau Canaria. 79
- CAP. 36.—De como SS. AA. partieron de Sevilla, e fueron visitando sus villas e ciudades desta Vandalucia; e trataron de ir á poner cerco sobre Mérida e Medellín. 80
- CAP. 37.—De la batalla campal que ovieron el Maestre D. Alonso de Cárdenas con su gente e capitanes con el Obispo de Evora e gente del Rey de Portugal. 82
- CAP. 38.—Del Maestre de Santiago D. Alonso de Cárdenas, e de sus victorias e buenas venturas. 85
- CAP. 39.—De la pelea que ovo el Conde de Feria e el Maestre en Xerez, e de como el Conde fué vencido. 88
- CAP. 40.—De como el Duque de Medina fué de Sevilla poderosamente e entró en el Maestrazgo, e de los robos que ficieron, e de como fueron él e los suyos vencidos. 89
- CAP. 41.—De los cercos de Mérida, Medellín, e Montanchez. 92
- CAP. 42.—De como el Rey D. Fernando fué á Aragon á la muerte de su padre. 94
- CAP. 43.—Del comienzo de la heregia, e del comienzo de la Inquisicion, e cuando ovo su inclinacion Mosaica pravedad, e castigo de las ceremonias Judaicas. 95
- CAP. 44.—De como comenzaron en Sevilla a prender, quemar, e reconciliar los hereges Judios; e de la gran pestilencia del año 1481. 100
- CAP. 45.—De como el Gran Turco vino sobre Rodas, e la tuvo cercada con gran hueste, e fué desvaratado; e de como los Turcos tomaron á Otranto; e de como el Duque de Cala-

	bria la recobró, e otras cosas.	104
CAP. 46.	—Como el Rey é la Reyna fueron á visitar sus reynos de Aragon, e del presente que le dieron los Judios de Zaragoza.	108
CAP. 47.	—Como casó el Delfin de Francia con Margarita, hija de Maximiliano, Duque de Austria Rey de Romanos.	109
CAP. 48.	—Como comenzó la guerra entre Christianos é Moros.	110
CAP. 49.	—Como falleció el Rey D. Alonso de Portugal.	110
CAP. 50.	—Como reynó el Rey D. Joan en Portugal.	112
—CAP. 51.	—De como tomaron los Moros á Zaltara, e la tuvieron.	115
—CAP. 52.	—Como tomó el Marqués de Cádiz á Alhama á los Moros, é como quien fué con él, é en que tiempo.	114
CAP. 53.	—Como el Rey de Granada combatió al Marqués, e al Adelantado, e al Asistente de Sevilla, e a todos los Xpnos. que estaban en el Alhama.	117
CAP. 54.	—Como tornó el Rey Moro a cercar a Alhama, e entraron en ella por combate ciertos Moros.	119
CAP. 55.	—De como el Rey D. Fernando fué a ver a Alhama.	120
CAP. 56.	—De como en Granada alzaron otro Rey, e dexaron al Rey viejo.	120
CAP. 57.	—De la batalla del Lomo del Judio, que vencieron los Xpnos. de Utrera.	121
CAP. 58.	—De como el Rey fué primera vez sobre Loja, e no fizo lo que quisiera.	123
CAP. 59.	—De como el Rey Muley Hacen corrió el campo de Tarifa.	124
CAP. 60.	—Del desvarato que los Moros ficieron en los Xpnos. en la Xarquia de Málaga.	125
✓CAP. 61.	—De como fué preso el Rey Moro Muley Baudali cerca de Lucena.	129
CAP. 62.	—De como los Moros tornaron a tomar por Rey al Rey viejo.	152
CAP. 63.	—Como el Rey D. Fernando tomó a Talhará a los Moros.	133
CAP. 64.	—De las islas de Canarias.	133
CAP. 65.	—Como fueron primero conquistadas estas islas.	137
CAP. 66.	—De la isla de la Gran Canaria, como e quien la ganó, e de sus cosas.	139
CAP. 67.	—De la batalla que comunmente se dice de la Lopera.	142
CAP. 68.	—De como el Marqués tomó a Zahara.	145
CAP. 69.	—De como el Rey Moro Muley Hacen cobró a Almeria, e como fué degollado su fijo Venahagite, e de la gran tala que ficieron los Xpnos. en tierra de Moros.	147
CAP. 70.	—De la gran tala.	147
CAP. 71.	—De como el Rey tomó a Alora.	148
CAP. 72.	—De lo que hallaron los Marmoleros.	149
✓CAP. 73.	—Del titulo de Jesus Nazareno.	150
CAP. 74.	—De como el Rey tomó a Setenil a los Moros.	150

CAP. 75.—De la hermosa entrada que el Rey fizo en tierra de Moros.	151
CAP. 76.—De lo que fizo Muley Baudili Azagal porque lo alzaron por Rey.	159
CAP. 77.—De las grandes lluvias del año 1485 en los meses posteriores.	160
CAP. 78.—Otra vez de muchas aguas.	161
CAP. 79.—De como el Rey tomó a Loja e Illora.	162
CAP. 80.—De como vino la Reyna al real, e la recibieron.	164
CAP. 81.—De Moclin, e Montefrío, e Colomera, e como el Rey e la Reyna los tomaron, e de las cosas que ahí acaecieron.	166
CAP. 82.—De Velez Málaga, e de como la tomó el Rey.	167
CAP. 83.—Del cerco de Málaga, e de las cosas que en él acaecieron.	174
CAP. 84.—De como una noche entraron ciertos Moros por Vera de mar en Málaga, e tomaron algunos de ellos, el uno que decian Moro Santo, e como pensando que daba al Rey, acuchilló a D. Alvaro e a la Bobadilla.	178
CAP. 85.—Como se dió Málaga.	186
CAP. 86.—De como se dieron Mijas e Osuna.	188
CAP. 87.—De la manera que se tuvo con los Moros de Málaga e con sus bienes, e como vinieron cautivos, e de los Judios, e otras cosas.	190
CAP. 88.—Como estuvo en el cerco de Málaga la flor de Grandes e Cavalleros de Castilla.	195
CAP. 89.—Como el Rey tomó a Vera con toda su tierra.	195
CAP. 90.—De como los Moros de Guzin se alzaron.	197
CAP. 91.—De la fertilidad del año 1488, e de las aguas de la otoñada de 89, e de como tomó el Rey á Plasencia, e ovo el Maestrazgo de Calatrava.	198
CAP. 92.—Del gran cerco de Baza; de como la Reyna fué al real, e de como se dió Baza al Rey e a la Reyna a partido, e entraron en el partido Almeria e Guadix, e otras muchas Villas.	200
CAP. 93.—Como el Rey tomó Almeria e Almuñecar.	205
CAP. 94.—Como el Rey tomó a Guadix, e del número de los cristianos cautivos que sacó de esta entrada, e de los partidos con que quedaron los Moros en la tierra.	207
CAP. 95.—Del casamiento de la infanta Doña Isabel.	210
CAP. 96.—De la tala de Granada, e de la Torre Roma e Alhendin.	211
CAP. 97.—Como los Moros de Granada ganaron a Alhendin, e llevaron todos los Xpnos. que ahí estaban; e como se alzaron los Moros vasallos del Rey Baudali Azagal contra él; e de como se cartearon los Moros de Guadix con los de Granada, e de lo que el Marqués de Villena que era Capitan General fizo sobre ello.	214

CAP. 98.—De como el Rey Moro se pasó a allende con muchos Moros.	215
CAP. 99.—Como fué la infanta Doña Isabel la primera vez a Portugal casada con el Principe D. Joan.	218
CAP. 100.—Del cerco de Granada e de lo que acaeció al comienzo.	219
—CAP. 101.—Del ejército del real, e de los capitanes; e de como empréstó el Duque de Cádiz su tienda a la Reyna; e de los Moros que murieron un día que la Reyna fué a ver la ciudad.	222
CAP. 102.—Del partido del Alhambra, e como se dió a Granada.	227
CAP. 103.—De como e por qué presentó el Gran Turco Bayaceto al Papa el fierro de la lanza con que nuestro Redentor Jesucristo fué ferido, e de la hechura del santo fierro, e de las reliquias que hay en Constantinopla.	231
—CAP. 104.—Del fallecimiento de algunos Grandes, e del Marqués Duque de Cádiz.	235
CAP. 105.—De Bretaña, e de como el Rey de Francia la tomó e se casó con la Duquesa.	238
CAP. 106.—Del reyno de Navarra, e de sus cosas, e guerras, e como reyno en él el rey D. Joan de Aragon, e de como su fijo D. Carlos fué contra él.	242
CAP. 107.—De las sucesion de los reynos de Aragon.	246
CAP. 108.—Como fué empeñado Perpiñan al rey de Navarra en sus guerras.	247
CAP. 109.—Del rey D. Joan de Aragon.	249
CAP. 110.—De como fueron los judios echados de España.	250
CAP. 111.—De como salieron e por donde los judios de Castilla.	255
CAP. 112.—De como los judios vivian en España, de sus riquezas, oficios, e de la fortuna que llevaban.	256
CAP. 113.—De lo que fué de los judios que entraron en Portugal.	258
CAP. 114.—De los judios de la ciudad de Fez.	262
CAP. 115.—De como el rey D. Fernando demandó a Perpiñan.	265
CAP. 116.—De la cuchillada que un mal hombre dió al rey D. Fernando.	264
CAP. 117.—De la muerte del rey de Nápoles, e entrega de Perpiñan.	267
CAP. 118.—De como fueron descubiertas las Indias.	269
CAP. 119.—De la segunda armada de las Indias.	278
CAP. 120.—De como llegaron a la isla Española, e hallaron muertos a los que havian dexado.	288
CAP. 121.—De como el Almirante fué por la tierra a buscar el oro a la provincia de Civao, e de lo que le pareció la tierra, e de la fortaleza que hizo.	302
CAP. 122.—De los granos del oro, e esperimentos de él, e como los indios lo cogian.	305
CAP. 123.—Como fué á descubrir el Almirante.	305
CAP. 124.—De como el Almirante llegó a tierra donde los árboles	

	llevan dos frutos, e del pescado e serpiente que fallaron, e de como fueron a la isla de Jamayca.	308
CAP. 125.	—De la isla Jamayca.	310
CAP. 126.	—De muchas islas que se descubrieron:	312
CAP. 127.	—De donde los hombres comen perros, e los engordan con pescado, e del suavísimo olor de la tierra.	315
CAP. 128.	—De la Mar Blanca.	317
CAP. 129.	—De los Cuervos Marinos que vieron, e Mariposas, e Tortugas muy grandes.	322
CAP. 150.	—De la provincia de Ornofay, e donde el Almirante fizo decir Misa, e del recibimiento que aquel Cacique le hizo.	323
CAP. 151.	—De como el Almirante se partió de allí, e de lo que anduvo, e de quantas leguas puede andar una Caravela, e de como apartaron a una isla, e muchas poblaciones del Cacique, que se metió con su muger e cazas en la Caravela para venir con el Almirante, e de como volvieron a la España, e de la fin de la escritura, e de la muerte de dicho Almirante.	326
CAP. 152.	—De la isla de la Palma en Canaria.	334
CAP. 153.	—De Tenerife isla de Canaria.	336
CAP. 154.	—Como pusieron defendimiento sobre las Mulas el Rey e la Reyna porque se perdía la cavalleria.	338.
CAP. 155.	—Como e quando el Rey Carlos de Francia, fijo del Rey Luis de Francia, entró con gran poder en Italia.	340
CAP. 156.	—Como el Rey de Francia entró en Roma.	342
CAP. 157.	—De los remedios que el Papa proveyó para defenderse, e de la conformidad que despues ovo entre el Santo Padre e el Rey de Francia.	345
CAP. 158.	—De como el Rey de Francia partió de Roma, e de como D. Antonio de Fonseca, embaxador del Rey de España, le rasgó los capitulos, porque se quitaba de lo capitulado, e de las Villas que el Rey tomó, e de como consigo llevó al Cardenal D. César, e al Turco prisionero del Papa, e como se le huyó D. César.	347
CAP. 159.	—De lo que fizo el Rey D. Alonso de Nápoles desde vido que el Rey de Francia le entró a mas andar por su reyno.	349
CAP. 140.	—De la traicion de los Capitanes del Rey D. Alonso.	352
CAP. 141.	—De la gran liga que se fizo contra el Rey de Francia; de la batalla que se dió en la Mota entre el Rey de Francia, e el Rey D. Fernando de Nápoles, e Gonzalo Fernandez de Córdoba, e otras cosas.	353
CAP. 142.	—Como fué desvaratado el Rey Carlos en Italia.	356
CAP. 143.	—Como fué presa la Armada del Rey de Francia.	359
CAP. 144.	—De quando murió el Rey D. Joan de Portugal, e del cerco de Salzas.	360